

## ÍNDICES (V. 1, N. 1)

### TEXTOS DE MACHADO DE ASSIS, PELOS TÍTULOS:

- A Ch. F., filho de um proscrito – v. 1, n. 1, p. 13 e p. 33.
- A S. M. I. – v. 1, n. 1, p. 17 e p. 41.
- A uma menina – v. 1, n. 1, p. 23 e p. 53.
- Abertura pelo Sr. Machado de Assis, Presidente – v. 1, n. 1, p. 9 e p. 25.
- Errata da primeira edição das *Poesias completas* (1901) – v. 1, n. 1, p. 55.
- Gabriela da Cunha – v. 1, n. 1, p. 19 e p. 45.
- O Progresso – v. 1, n. 1, p. 11 e p. 29.
- Saudades – v. 1, n. 1, p. 21 e p. 49.
- Souvenir d'exil (tradução de Machado de Assis) – v. 1, n. 1, p. 15 e p. 37.

### POESIAS DE MACHADO DE ASSIS, PELOS PRIMEIROS VERSOS:

- Ao som da tua voz a mocidade acorda, – v. 1, n. 1, p. 11 e p. 29.
- César! fulge mais luz nas saudações do povo, – v. 1, n. 1, p. 17 e p. 41.
- Desabrochas ainda; tu és bela – v. 1, n. 1, p. 23 e p. 53.
- Enfim! sobre esta cena, a tua e nossa glória, – v. 1, n. 1, p. 19 e p. 45.
- Flor a abrir, entre nós, surge agora um infante; – v. 1, n. 1, p. 15 e p. 37.
- Il est beau. Dans son front où la grâce rayonne, – v. 1, n. 1, p. 13 e p. 33.
- Recebe, ó Braga, o meu canto – v. 1, n. 1, p. 21 e p. 49.

**AUTORES TRADUZIDOS POR MACHADO DE ASSIS:**

- Ribeyrolles, Charles
  - Souvenir d'exil – n. 1, p. 15 e p. 37.

**ARTIGOS E OUTROS TEXTOS, PELOS TÍTULOS:**

- A errata das *Poesias completas* (edição de 1901), de Machado de Assis, e seu destino – v. 1, n. 1, p. 75.
- A voluptuosidade da dor de Estêvão: o pessimismo galhofeiro em *A mão e a luva*, de Machado de Assis – v. 1, n. 1, p. 83.
- Abertura – v. 1, n. 1, p. 5.
- Edição dos versos alexandrinos de Machado de Assis: poemas anteriores a *Crisálidas* (1864) e não incluídos nesse livro – v. 1, n. 1, p. 65.
- Edições de Machado de Assis: por quê, para quê? – v. 1, n. 1, p. 131.
- Este número – v. 1, n. 1, p. 7.
- Introdução à edição da “Abertura, pelo Sr. Machado de Assis, Presidente” – v. 1, n. 1, p. 59.
- Machado de Assis e a eloquência oitocentista: ascensão e declínio do “império retórico” – v. 1, n. 1, p. 99.
- Machado de Assis, tradutor de poesia: a questão das traduções em *Americanas* – v. 1, n. 1, p. 159.
- Um estudo de “Lúcia”, tradução de Machado de Assis – v. 1, n. 1, p. 115.
- Versos nas *Poesias completas* de Machado de Assis: detalhes – v. 1, n. 1, p. 151.

**AUTORES:**

- Campos, Alex Sander Luiz
  - Edição dos versos alexandrinos de Machado de Assis: poemas anteriores a *Crisálidas* (1864) e não incluídos nesse livro – v. 1, n. 1, p. 65.
  - Edições de Machado de Assis: por quê, para quê? – v. 1, n. 1, p. 131.
  - Este número – v. 1, n. 1, p. 7.
  - Introdução à edição da “Abertura, pelo Sr. Machado de Assis, Presidente” – v. 1, n. 1, p. 59.
- Cei, Vitor
  - A voluptuosidade da dor de Estêvão: o pessimismo galhofeiro em *A mão e a luva*, de Machado de Assis – v. 1, n. 1, p. 83.

– Jucá, Gabriela

- Machado de Assis tradutor de poesia: a questão das traduções em *Americanas* – v. 1, n. 1, p. 159.
- Um estudo de “Lúcia”, tradução de Machado de Assis – v. 1, n. 1, p. 115.

– Miranda, José Américo

- A errata das *Poesias completas* (edição de 1901), de Machado de Assis, e seu destino – v. 1, n. 1, p. 75.
- Abertura – v. 1, n. 1, p. 5.
- Edição dos versos alexandrinos de Machado de Assis: poemas anteriores a *Crisálidas* (1864) e não incluídos nesse livro – v. 1, n. 1, p. 65.
- Introdução à edição da “Abertura, pelo Sr. Machado de Assis, Presidente” – v. 1, n. 1, p. 59.
- Um estudo de “Lúcia, tradução de Machado de Assis – v. 1, n. 1, p. 115.

– Silva, Felipe Lima da

- Machado de Assis e a eloquência oitocentista: ascensão e declínio do “império retórico” – v. 1, n. 1, p. 99.

– Souza, Rilane Teles de

- Versos nas *Poesias completas* de Machado de Assis: detalhes – v. 1, n. 1, p. 151.